

Dohoda o rozsahu styku otce s dcerou


1. Matka: FUKIKO KANO, nar. 27. 11. 1985

2. Otec: ONDŘEJ KANO LANDA, nar. 5. 5. 1985

dcerou: Anna KANO, nar. 19. 6. 2013

Otec a matka se dohodli, že po dobu následujících 12 měsíců bude rozsah styku otce s dcerou stanoven fakto: dcera bude s otcem v době od 20. října 2017 do 26. prosince 2017 a v době od 15. dubna 2018 do 20. června 2018. Tato doba se může mírně lišit od stanovených dat v závislosti na možnostech matky, např. vhodném termínu letenky. Celkově by tento rozdíl a čas neměl přesáhnout v jednotlivém případě týden. V říjnu 2017 a v prosinci 2017 si rodiče předají dceru v domě matky v Korensku, v Rumunsku. Na místě a též osoba předání dcery v době od dubna do června 2018 se rodiče dohodnou v Korensku v říjnu 2017. Otec bude čas s dcerou trávit převážně v Rumunsku. Ke zbyvajícím časům bude mít dceru matka a bude s ní trávit čas převážně v Japonsku.

V Lysovicích, Česká republika, 17. 7. 2017


FUKIKO KANO


ONDŘEJ KANO LANDA

父娘の面会期間についての合意

- 1) 母親：狩野落子、1985年11月27日生まれ
 - 2) 父親：オンドジェイ・ランダ、1985年5月5日生まれ
- 娘：狩野杏、2013年6月19日生まれ

父親と母親は次の12か月間の間、父娘の面会期間を次のようにすると合意した：

娘は2017年10月20日から2017年12月26日まで、2018年4月15日から2018年6月20日まで父親と過ごす。

これらの期間は、飛行機の到着・出発日など母親側の理由によって少々変更される可能性がある。ただし期間の変更はそれぞれ1週間以内に限る。2017年10月と2017年12月の娘の引き渡しはルーマニア、ロヴェンスコにある母親の家で行なわれる。2018年4月から2018年6月までの娘の引き渡し場所と方法については、2017年10月にロヴェンスコで両親が話し合って決めるものとする。

父親は娘と主にルーマニアで過ごす。それ以外は母親が主に日本で娘と過ごす。

於 チェコ共和国リソヴィツェ、2017年7月17日